



**ANWENDUNG**

- ◆ Schiffbau  
ABS, BV, DNV, GL, LRS, RINA
- ◆ Motorenbau
- ◆ Schienenfahrzeuge
- ◆ Maschinenbau
- ◆ Hydraulik
- ◇ HLK
- ◇ Kältetechnik
- ◇ Prozess Techn.
- ◇ Wasseraufbereitung
- ◇ Autoindustrie
- ◇ Prüfstände
- ◇ Ex
- ◇ Lebensmittelindustrie
- ◇ Autoklaven

**APPLICATIONS**

- ◆ Construction navale  
ABS, BV, DNV, GL, LRS, RINA
- ◆ Constr. de moteurs
- ◇ Véhicules sur rail
- ◇ Machines-outils
- ◇ Hydraulique
- ◇ CVC
- ◇ Réfrigération
- ◇ Techn. de procédés
- ◇ Traitement de l'eau
- ◇ Industrie automobile
- ◇ Banc d'essai à frein
- ◇ Ex
- ◇ Industrie alimentaire
- ◇ Autoclavage

**APPLICATIONS**

- ◆ Shipbuilding  
ABS, BV, DNV, GL, LRS, RINA
- ◆ Engine manufacturing
- ◇ Railways
- ◇ Machine tools
- ◇ Hydraulics
- ◇ HVAC
- ◇ Refrigeration
- ◇ Process technology
- ◇ Water treatment
- ◇ Automotive industry
- ◇ Test benches
- ◇ Ex
- ◇ Food Industry
- ◇ Autoclaves



**HAUPTMERKMALE**

- ◆ Sensor: Dünnschicht auf Stahl
- ◆ Messbereich: 0...2.5 bis 0...600 bar
- ◆ Ausgangssignal: 4...20 mA
- 0.5...4.5 VDC (ration.)
- ◆ NLH (BSL durch 0): ± 0.2 % d.S. typ.

**CARACTÈRES DISTINCTIFS**

- ◆ Capteur: Couche mince sur acier
- ◆ Plage de mesure: 0...2.5 à 0...600 bar
- ◆ Signal de sortie: 4...20 mA
- 0.5...4.5 VDC (ration.)
- ◆ NLH (BSL par 0): ± 0.2 % E.M. typ.

**MAIN CHARACTERISTICS**

- ◆ Sensor: Thin film on steel
- ◆ Measuring range: 0...2.5 to 0...600 bar
- ◆ Signal output: 4...20 mA
- 0.5...4.5 VDC (ration.)
- ◆ NLH (BSL through 0): ± 0.2 % FS typ.

**VORTEILE**

- ◆ Gute Nullpunktstabilität
- ◆ Hohe Wechsellastfestigkeit
- ◆ Kleine robuste Bauweise
- ◆ EMV Schutz, EN/IEC 61000: inkl. Surge
- ◆ Hohe Vibrationsfestigkeit

**AVANTAGES PRINCIPAUX**

- ◆ Grande stabilité du point zéro
- ◆ Une résistance mécanique élevée
- ◆ Construction miniature et robuste
- ◆ Avec filtre CEM, EN/CEI 61000: incl. Surge
- ◆ Grande résistance aux vibrations

**MAIN FEATURES**

- ◆ High longterm stability
- ◆ Excellent resistance to pressure peaks
- ◆ Small and rugged construction
- ◆ Built-in filter EMC, EN/IEC 61000: incl. Surge
- ◆ High resistance of vibration

**BESTELLINFORMATION / INFORMATION POUR LA COMMANDE / ORDERING INFORMATION**

**Lager Code** (kurze Lieferzeiten)/ **Número de stock** (delai de livraison bref)/ **Code for stock products** (short delivery time): **SPT** (z.B./ Ex./e.g: SPT10.0A)

siehe Katalog:/ regardez catalogue:/ see catalogue: „Standard Products“

**Varianten Code/ Numéro de variantes/ Custom build code**

relativ/ relatif/ relative  
relativ/ relatif/ relative

(with inversed electrical connection: Pin 1 ⊕, Pin 2 ⊖)

8240.XX.XXXX.XX.XX.XX...  
8280.XX.XXXX.04.79.XX...

<b>Bereich</b>	0 ... 2.5	<b>Überdruck</b>	max. 6	<b>Berstdruck</b>	100	<b>75</b>
<b>Plage</b>	0 ... 4.0	<b>Surpression</b>	10	<b>Pression destruction</b>	100	<b>76</b>
<b>Range</b>	0 ... 6.0	<b>Over pressure</b>	15	<b>Burst pressure</b>	100	<b>77</b>
	0 ... 10		20		200	<b>78</b>
	0 ... 16		32		200	<b>79</b>
<b>[bar]</b>	0 ... 25	<b>[bar]</b>	80	<b>[bar]</b>	300	<b>80</b>
	0 ... 40		80		300	<b>81</b>
	0 ... 60		200		500	<b>82</b>
	0 ... 100		200		500	<b>83</b>
	0 ... 160		500		1000	<b>85</b>
	0 ... 250		500		1000	<b>74</b>
	0 ... 400		800		1500	<b>84</b>
	0 ... 600		1000		2000	<b>86</b>

Sonderbereich nach Kundenwunsch, z. B.:  
plage sur demande du client, p. ex.:  
customized ranges on request, e.g.:

0 ... +12 bar

**XX**

**Genauigkeitsband** Relativdruck bei Abgleichtemp. 25°C/ Pression relatif à temp. calibrage 25°C/ **25**  
**Bande précision** Relative pressure on calibration temp. 25°C  
**Accuracy band**

**Druckanschluss** G 1/4" aussen/ mâle/ male (O-Ring) **17**  
**Raccord de pression**  
**Pressure connection**

**Ausführung** Gerätestecker/ Embase mâle /Male electrical plug DIN43650-A (Mat.: PA) **04**  
**Exécution** Kabel abgeschirmt/ Câble avec écran/ Cable with shield \*\* **08**  
**Execution** 4x0.5mm<sup>2</sup>, l=1.5m, Radox 125  
Gerätestecker/ Embase mâle/ Male electrical plug DIN72585 Code 1 (Mat.: PBT) **25**

**Ausgangssignal** Output Load resistance I<sub>SUPPLY</sub> U<sub>SUPPLY</sub>  
**Signal de sortie** 4 ... 20 mA (U<sub>supply</sub>-9V)/20mA 9 ...32 VDC **79**  
**Output** 0.5 ... 4.5VDC ≥5.0 kΩ ≤10 mA 5 VDC ±0.25 VDC ratiometrisch/ ratiométrique/ ratiometric **73**

**Zubehör** Druckspitzendämpfung/ Élément d'amortissement à pointe de surpression/ Pressure peak damping element  
**Accessoires** Loch / trou / hole ø1.0mm **40**  
**Accessories** ø0.3mm **43**  
ø0.5mm **45**  
DIN43650-A **58**  
Kabeldose/ fiche femelle/ female electrical connector  
\*\* L = Kabellänge in mm/ L = Longueur du câble en mm/ L = Cable length in mm **XXXX**



Trafag entwickelt und produziert auch speziell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Produkte. Bitte fragen Sie uns an.  
Trafag développe et fabrique des produits adaptés à vos besoins spécifiques en se basant sur votre cahier des charges. Contactez-nous s.v.p.  
Trafag develops and manufactures customer-engineered products according to your specifications to meet your requirements. Please contact us.

**SPEZIFIKATIONEN**

**HAUPTMERKMALE**

Sensor: Dünnschicht auf Stahl (s. Material)  
Messbereich: 0...2.5 bis 0...600 bar  
Ausgangssignal: 4...20mA  
0.5...4.5VDC (ration.)

**GENAUIGKEIT**

TEB @ -25...+85°C: <sup>1)</sup> ± 1.0 % d.S. typ.  
Genauigkeit @ +25°C: <sup>1)</sup> ± 0.5 % d.S. typ.  
NLH @ +25°C (BSL durch 0): ± 0.2 % d.S. typ.  
TK Nullpunkt und Spanne: ± 0.01 % d.S./K typ.  
Langzeitstabilität  
1 Jahr @ +25°C: ± 0.2 % d.S. typ.

**ELEKTRISCHE DATEN**

Ausgangssignal/ Speisespannung  
4...20 mA: 24 (9...32) VDC  
0.5...4.5 VDC: 5VDC ± 0.25VDC ratiometrisch  
Anstiegszeit: typ. 1 ms/10...90%  
Nenndruck

**UMGEBUNGSBEDINGUNGEN**

Betriebstemperatur: -25...+85°C  
Medientemperatur: -25...+85°C  
Schutzart: <sup>2)</sup> min. IP65  
Feuchtigkeit: max. 95% relativ  
Vibration: 15g (20...2000 Hz)  
Stoß: 50g/ 11 ms

**EMV-SCHUTZ**

(Ausgangssignal: 4...20mA)

Emission: EN/IEC 61000-6-3  
Immunity: EN/IEC 61000-6-2

**MECHANISCHE DATEN**

Material  
Sensor: 1.4542 (AISI630)  
Gehäuse: 1.4301 (AISI304)  
O-Ring (medienberührend): FKM 70°Sh  
Gerätestecker: siehe Bestellinformation  
Anziehdrehmoment: 25 Nm  
Gewicht: ~ 85...110 g

**SPECIFICATIONS**

**CARACTÈRES DISTINCTIFS**

Capteur: Couche mince sur acier (voir matière)  
Plage de mesure: 0...2.5 à 0...600 bar  
Signal de sortie: 4...20 mA  
0.5...4.5VDC (ration.)

**PRÉCISION**

TEB @ -25...+85°C: <sup>1)</sup> ± 1.0 % E.M. typ.  
Précision @ +25°C: <sup>1)</sup> ± 0.5 % E.M. typ.  
NLH @ +25°C (BSL par 0): ± 0.2 % E.M. typ.  
CT point zéro et écart: ± 0.01 % E.M./K typ.  
Stabilité à long terme  
1 année @ +25°C: ± 0.2 % E.M. typ.

**SPECIFICATIONS ÉLECTRIQUES**

Signal de sortie/ Tension d'alimentation  
4...20 mA: 24 (9...32) VDC  
0.5...4.5 VDC: 5VDC ± 0.25VDC ratiométrique  
Sensibilité de réponse: typ. 1 ms/10...90%  
pression nominale

**CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT**

Température de service: -25...+85°C  
Température de médias: -25...+85°C  
Protection: <sup>2)</sup> min. IP65  
Humidité: 95% max. relatif  
Vibration: 15g (20...2000 Hz)  
Choc: 50g/ 11 ms

**CEM PROTECTION**

(Signal de sortie: 4...20mA)

Emission: EN/CEI 61000-6-3  
Immunité: EN/CEI 61000-6-2

**SPECIFICATIONS MÉCANIQUES**

Matériau  
Capteur: 1.4542 (AISI630)  
Boîtier: 1.4301 (AISI304)  
O-Ring (contact. de médias): FKM 70°Sh  
Embase mâle: voir information pour la  
commande  
Couple de serrage: 25 Nm  
Poids: ~ 85...110 g

**SPECIFICATIONS**

**MAIN CHARACTERISTICS**

Sensor: Thin film on steel (see material)  
Measuring range: 0...2.5 to 0...600 bar  
Signal output: 4...20 mA  
0.5...4.5VDC (ration.)

**ACCURACY**

TEB @ -25...+85°C: <sup>1)</sup> ± 1.0 % FS typ.  
Accuracy @ +25°C: <sup>1)</sup> ± 0.5 % FS typ.  
NLH @ +25°C (BSL through 0): ± 0.2 % FS typ.  
TC zero point and span: ± 0.01 % FS/K typ.  
Long term stability  
1 year @ +25°C: ± 0.2 % FS typ.

**ELECTRICAL DATA**

Output/Supply voltage  
4...20 mA: 24 (9...32) VDC  
0.5...4.5 VDC: 5VDC ± 0.25VDC ratiometric  
Rise time: typ. 1 ms/10...90%  
nominal pressure

**ENVIRONMENTAL CONDITIONS**

Operating temperature: -25...+85°C  
Media temperature: -25...+85°C  
Protection: <sup>2)</sup> min. IP65  
Humidity: max. 95% relative  
Vibration: 15g (20...2000 Hz)  
Shock: 50g/ 11 ms

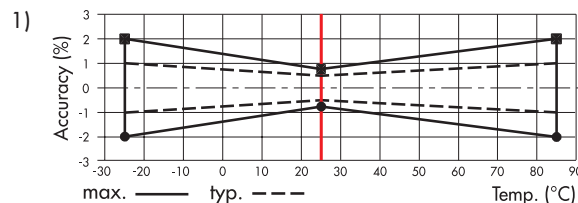
**EMC PROTECTION**

(Output: 4...20mA)

Emission: EN/IEC 61000-6-3  
Immunity: EN/IEC 61000-6-2

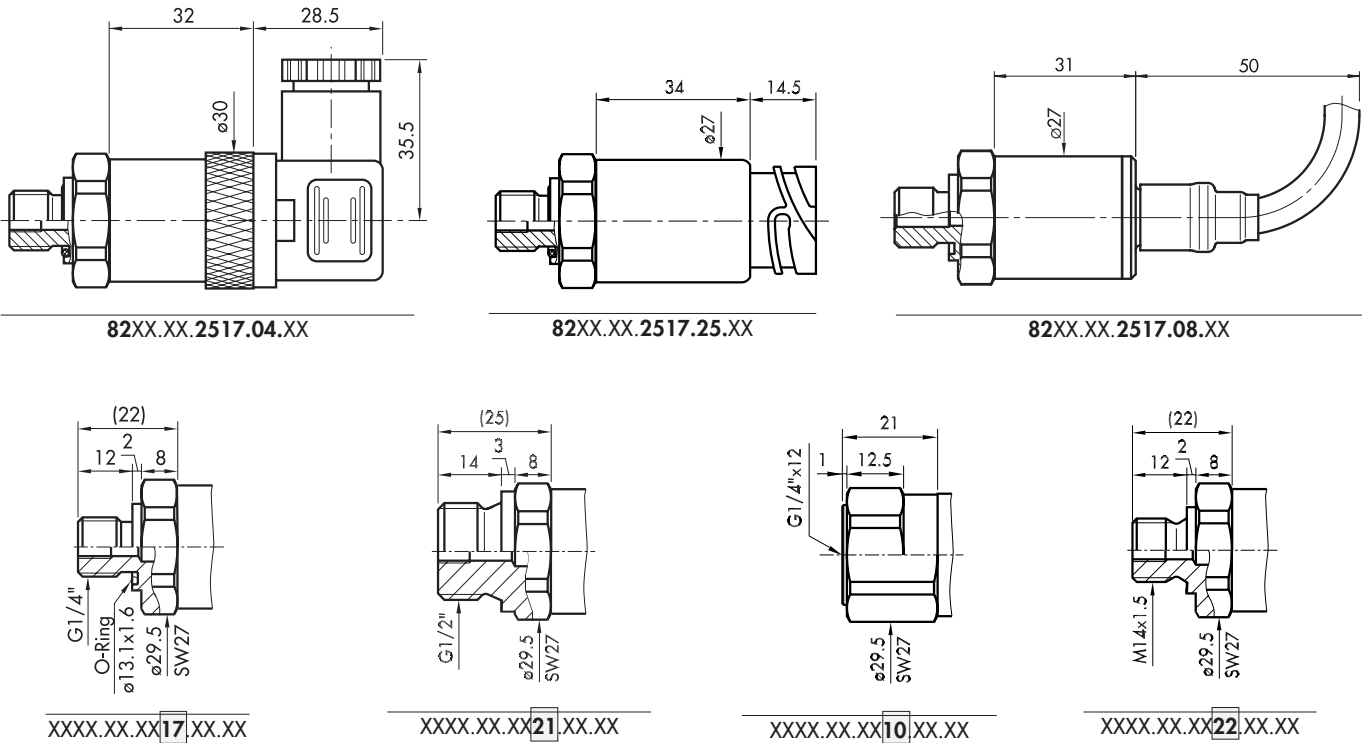
**MECHANICAL DATA**

Material  
Sensor: 1.4542 (AISI630)  
Housing: 1.4301 (AISI304)  
O-Ring (media contacting): FKM 70°Sh  
Male electrical plug: See ordering  
information  
Mounting torque: 25 Nm  
Weight: ~ 85...110 g



<sup>2)</sup> nur mit vorschriftsmässig montierter Kabeldose gültig/valable seulement avec fiche femelle montée selon instructions/provided female connector is mounted according to instructions

**MASSBILDER / COTES D'ENCOMBREMENT / DIMENSIONS**



**ELEKTRISCHER ANSCHLUSS / RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL CONNECTION**

Schutzart / Protection <sup>2)</sup>	IP65 <sup>2)</sup>	IP68 <sup>2)</sup>	IP69K <sup>2)</sup>								
Tauchtiefe Profondeur d'immersion Immersion depth	-	1.5m	-								
Ausführung Exécution Execution	DIN 43650-A <b>04</b>	Cable <b>08</b>	DIN 72585 Code 1 <b>25</b>								
Ausgangssignal Signal de sortie Output		Abschirmung écran / shield 									
 82XX.XX.XXXX.XX <b>79</b>	<table border="1"> <tr> <td>2</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </table>	2	1	1	2	blue: not conn. brown black yellow/ green	<table border="1"> <tr> <td>1</td> </tr> <tr> <td>4</td> </tr> <tr> <td>3</td> </tr> </table>	1	4	3	
2	1										
1	2										
1											
4											
3											
 8240.XX.XXXX.XX <b>73</b>	<table border="1"> <tr> <td>1</td> </tr> <tr> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> </tr> <tr> <td>+</td> </tr> </table>	1	2	3	+	brown blue black yellow/ green	<table border="1"> <tr> <td>1</td> </tr> <tr> <td>2</td> </tr> <tr> <td>4</td> </tr> <tr> <td>3</td> </tr> </table>	1	2	4	3
1											
2											
3											
+											
1											
2											
4											
3											

<sup>2)</sup> nur mit vorschriftsmässig montierter Kabeldose gültig  
valable seulement avec fiche femelle montée selon instructions  
provided with female connector is mounted according to instructions